East Giornale dell'Umbria (ITA) Paese: it Pagina: 1, 50-51 Readership: 39519 Diffusione: 3713

Tipo media: Stampa locale Autore: Sara Fratepietro



08 Luglio 2015

Festival di Spoleto, parla Bonito Oliva: «La Rocca, perfetto scrigno di idee»

ver e Boni, nellan Al Teatro Nuovo "Gian Carlo Menotti", in prima assoluta, da domani va in scena un testo tratto da un'opera di Joseph Conrad di SARA FRATEPIETRO pagnano la cultura occidentale fino banalissimi, al punto da rasentare il

ttore eclettico che si divide con successo tra teatro e grande e piccolo schermo, Alessio Boni approda al Festival dei Due Mondi con uno spettacolo in prima assoluta, "I duellanti". Un testo nato da un laboratorio tenutosi al teatro della Pergola di Firenze, tratto da un'opera di Joseph Conrad tradotta ed adattata da Francesco Niccolini. L'esordio a Spoleto58 sarà poi seguito in autunno da una tournée che calcherà le scene di vari teatri italiani.

Alessio Boni e Marcello Prayer saliranno sul palco per interpretare Gabriel Florian Feraud, guascone iroso e scontento, e Armand D'Hubert, posato e affascinante uomo del nord. Due giovani promettenti e sconcertanti ufficiali del più grande esercito dell'Ottocento, ma anche due persone che a modo loro incarnano incubi e ossessioni che accom-

allo sfacelo della seconda guerra ridicolo - inanellano sfide a duello mondiale. Al teatro Nuovo "Gian che li accompagnano lungo le rispet-Carlo Menotti" da domani (ore tive carriere, senza che nessuno sap-19,30) a domenica, rivivrà il periodo pia il perché di questo odio così proin cui il mondo della cavalleria e degli eserciti ottocenteschi viene spaz- riescono a conservare, i due diventazato via dalle nuovi armi e dalle nuo- no famosissimi in tutto l'esercito nave logiche militari del Novecento. poleonico: non tanto e non solo per i L'introduzione di armi da fuoco a ri- meriti sui campi di battaglia di tutta petizione e il super potere degli industriali nella gestione dei profitti di deltà alla loro sfida reciproca, che li guerra avrebbero infatti buttato all'aria antiche regole, l'etica militare e reso smisurati gli eccidi sui campi di battaglia. Ma lo spettacolo, così come il testo di Conrad, non parla di due avversari che si fronteggiano sugli opposti versanti del campo di dentro di te e non riesci a liberartene battaglia. Si tratta infatti di ufficiali per il semplice fatto che sei tu che ussari dello stesso esercito, la Gran- non vuoi liberartene. È il richiamo de Armée di Napoleone Bonaparte. della foresta, la voglia di libertà, il Per motivi a tutti ignoti - e in realtà piacere del rischio e della conquista.

fondo. E, proprio per il mistero che Europa, quanto per la loro eroica feaccompagnerà per vent'anni, fino al duello decisivo.

«Per me nei "Duellanti" - spiega Francesco Niccolini - esiste una questione semplice per quanto contorta: l'avversario più feroce lo hai

E non sta altrove, sta dentro e si nutre di te e tu di lui». «Amo quelle storie racconta l'autore del testo adattato in cui io posso leggere una trama, e contemporaneamente un'altra completamente diversa, e le due convivono perfettamente. Questo è uno di quei casi: Feraud esiste ed è un avversario reale, in carne e ossa, spietato, feroce, pure stupido per certi versi ma molto determinato. Non mollerà mai. Eppure, al tempo stesso, Feraud è la metà oscura di D'Hubert: è quella parte di te che riemerge ogni volta che abbassi la guardia, ogni qualvolta che, guardandoti intorno, scopri un desiderio vietato che non ti vuoi negare, come ad esempio un duello in piena regola, anche se le regole dei duelli sono stata abolite da Napoleone, che i duelli odiava».

Niccolini definisce "I Duellanti" come «un "Fight Club" ante litteram: uno scontro violento e inevitabile, desiderato, dove, in realtà, il tuo vero avversario non esiste. Anzi, molto peggio: sei tu. Come se, nel momento di iniziare il duello, quando sei spalla a spalla, e fai i tuoi passi per allontanarti, nel voltarti verso il tuo Feraud, vedessi te stesso».

Lo spettacolo, prodotto da Goldenart, vede sul palco, oltre a Boni e Prayer, anche Francesco Meoni con l'accompagnamento al violoncello di Federica Vecchio. Maestro d'armi è Renzo Musumeci Greco, mentre le musiche sono di Luca D'Alberto, le scene di Massimo Troncanetti, i costumi di Francesco Esposito, le luci di Giuseppe Filipponio e la regia dello stesso Boni e di Roberto Aldorasi (che insieme a Boni, Prayer e Niccolini cura anche la drammaturgia). Domani la prima alle 19,30, poi le repliche sabato alle 20 e domenica alle 12 ed alle 17,30.

«La Rocca, perfetto scrigno di idee» A colloquio con Achille Bonito Oliva, il critico d'arte al quale Giorgio Ferrara ha affidato "Sconfinamenti"

di FRANCESCO CASTELLINI

uesto 58° Festival di Spoleto verrà ricordato anche per le sue belle mostre d'arte. «Del resto - dice Giorgio Ferrara -Spoleto e l'arte hanno in comune una lunga storia. Una storia legata alle caratteristiche innate di questa città, alla nascita del Festival, alla grande mostra del 1962 "Sculture nella città" allestita durante una delle prime edizioni, e poi, negli anni, alla presenza di artisti da tutto il mondo». «Una storia - ricorda il direttore artistico del Festival - che abbiamo riportato in auge e arricchito, in questi ultimi anni, così come è stato per le arti sceniche». E non è un caso che Ferrara si sia affidato ad Achille Bonito Oliva, quello che lui stesso definisce «un critico d'arte innovativo e di alta levatura». E a fare da cornice sono ancora gli spazi della splendida Rocca Albornoziana, trasformati anche quest'anno per tutta la durata del Festival in un laboratorio creativo permanente con artisti internazionali della più giovane generazione. Giunta alla sua terza edizione "Sconfinamenti" - la rassegna curata da Achille Bonito Oliva che intende esplorare gli intrecci e le contaminazioni tra i vari linguaggi dell'arte contemporanea - indaga quest'anno il rapporto tra immagine e suono. Otto artisti, maestri e giovani fotografi, sono stati sollecitati a immaginare otto polittici contemporanei nelle architetture rinascimentali della Rocca Albornoz.

Non una mostra di fotografie dunque, ma una occasione per sollecitare un dialogo tra "creatori di immagini" e atmosfere musicali che spaziano dal classico al rock. Un vero e proprio corto circuito di arte totale. Una sintesi di linguaggi diversi e complementari tra loro in cui l'immagine pellicolare della fotografia si smaterializza nell'incontro con le forme del suono. Si potranno così ammirare le opere di Antonio Biasiucci, Peter Bottazzi, Marco Delogu, Laura Ferrari, Mimmo Jodice, Luisa Menazzi Moretti, Luciano Romano, Linda Salerno/Elena Morando. La direzione creativa è di Elisabetta di Mambro e Franco Laera. Progetto artistico di Change Performing Arts, coordinamento Virginia Forlan. «Il progetto che abbiamo voluto realizzare - spiega Achille Bonito Oliva - era quello di dare la possibilità agli arti-

sti di uscire dal quadro e dunque inrociare l'arte con tutti i linguaggi. 'occhio fotografico, le istantanee e forme del suono. E c'è come un fiche collega il tutto, che unisce tut-> forme. Il lavoro sta proprio nella rca, nello sforzo di intercettare la plessità delle cose, della realtà i circonda. E in ogni opera c'è e questa spinta questo movi-, dove il nuovo rappresenta un o ad una visione diversa delle Del resto si sa - dice Bonito e opere d'arte contemporao proprio questo compito di 'osservatore attivo, un ine partecipativo, che si pomande, che si dà delle rirte contemporanea cerca terattività, e quindi ha in ruolo provocatorio e stimolante». Anche il contesto contribuisce. «La Rocca è un luogo straordinario per una mostra d'arte. Una casa accogliente per qualcosa che ancora non si conosce, che contempla in sé dei misteri. E quelle mura, quel suo mantenere intatta la sua storia, le tracce di un'antichità vissuta, rappresenta un valore aggiunto, quello che io chiamo un cortocircuito fra l'architettura del passato e le forme del presente».

«E se Spoleto sta ritornando ai vecchi fasti lo si deve al coraggio di Giorgio Ferrara che ha voluto riportare il Due Mondi in quel trend culturale aperto, multimediale, multiculturale e transnazionale che lo ha sempre caratterizzato. Quest'anno poi molto lavoro è stato dedicato alle mostre e ci vuole molto coraggio anche per fare scelte di questo tipo».

Otto artisti

Un dialogo fra creatori d'immagine e atmosfere musicali



Mercoledì 8 luglio 2015 il Giornale dell'Umbria



Festival di Spoleto, parla Bonito Oliva: «La Rocca, perfetto scrigno di idee» ASTELLINI, FRATEPIETRO PAGIN

La Grecia

senza piano

batte a euro

Tsipras non presenta nuove

proposte, ma vuole «30 miliardi

per non fallire». Merkel gelida

e tra

Aziende umbre, decine di contratti e tirocini Riguardano laureati, ecco dove. A Perugia 23 giardinieri, operai, agenti, autisti: avviamenti immediati. Aziende sanitarie, chiamate DA PAGINA 31 A PAGINA 43 avoro



DRNALE dell'

G

JMBERTID

Preso lo scippatore "Itinerante" in Altotevere colpiva anziani e donne VENTANNI PAGINA 14

SCUOLA Dirigenti, i cambi A settembre nuovi presidi in quindici istituti PALMUCCI PAGINA 8

Repace resta al suo posto Lnd umbra, solo 4 me di inibizione per il presidente AGOSTINI PAGINA 47

Terni

Rogo di Vascigliano, l'azienda vuole ripartire presto SCHILLACI PAGINA 21

L'INTERVISTA

LA CGIL DI SGALLA: «Certezze e tabù VANNO ARCHIVIATI» di PIERPAOLO BURATTINI

a famigerata e mitica "cin-ghia di trasmissione"? Non c'è più e in Cgil si sta a sini-stra, ma con pluralismo. Umbria politicamente contendibile? Dalla fondazione della Regione ad oggi la sinistra politica ha fatto buone cose ma oggi incana, agli occhi di una fetta non piccola di cittadini, lo status quo. Il nuovo segretario regionale della Cgil, Vincenzo Sgala, sparigita e 'legge' l'Um-bria con "lenti" diverse.

SEGUE A PAGINA 29

4 650009

Rinvio a giudizio per Conte La procura di Cremona ha chiesto il processo per il ct azzurro insieme ad altri 103 indagati

IL PAPA IN SUDAMERICA Quito, un milione per Francesco Celebra i 200 anni della rivoluzione bolivariana che liberò l'Ecuador dai colonizzatori PAGINA 27

PAGINA 49



L'INTERVENTO A DIFESA DEL PRIVATO PER TORNARE A CRESCERE

(A CURA DEL CENSIS) a zavorra della burocrazia. Dovendo scegliere tra 15 fattori che ostacolano lo svi-ppo delle imprese, il 19.9% de-i imprenditori italiani colloca al imo posto la burocrazia statale efficiente come principale (...) luppo o gli imp

SEGUE A PAGINA 7



Caldo, ancora bollino rosso Record a Foligno: 41,2 gradi





A Perugia assunzioni fasulle

di badanti, impiegato nei guai



GIORNALE



 SPOLETO - "Cosi fan tutte" (nella
 complessa sul senso dell'amore. La
 data da Riccardo Muti, è stata confoto di Maria Laura Antonelli),
 storia di una scommessa sulla fedeli fana internazionale, la regia è di
zione del Festival dei Due Monti, stria di versi di Lorenzo Da Pontee
 dotta da James Conlon, direttore di
fana internazionale, la regia è di
zione del Festival dei Due Monti, stria di versi di Lorenzo Da Pontee

 Storie di Fusi da bie Monti, stria di versi di Lorenzo Da Pontee
 scone dei perini Oscari Dane Pontee
 scone dei perini Oscari Dane Pontee

 Stradi sub di la
 fina musica dal geni oli Wolstra Giovanile Luigi Cherubini, fonstra Giovanile Luigi Cherubini, fon scone dei perini Oscari Dane Pontee

JMBRIA



cultura&SPETTACOII

Prayer e Boni, amici duellanti

Al Teatro Nuovo "Gian Carlo Menotti", in prima assoluta, da domani va in scena un testo tratto da un'opera di Joseph Conrad



di SARA FRATEPIETRO

ttore eclettico che si divide A con eccettuco che es a divide de e piccolo schermo, Alessio Boni approda al Festival dei Due Mondi con uno spettacolo in prima as-soluta, "I duellanti". Un testo nato da

Mondi cion uno spettacolo in prima as-bolta, "i duellani". Un testo nato da un laboratorio tenutosi al catro della Pregola di Firenze, tratto da un'opera di Joseph Conrad tradotta ed adatta da Francesco Niccolini. L'esoridio a SpoletoSS sarà poi seguito in autunno du ana tournée che calcherà le scene di vari tetti italiani. Alessio Boni e Marcello Prayer Gabriel Florian Feraud, guascome forso e scontento, e Armand D'Hu-ret, posta de affascianate uomo del pord, Due giovani promettenti e sconcertanti ufficiali del più grande esercito dell'Ottocento, ma anche ue persone che a modo loro incar-nano incubi e ossessioni che accom-ganno la cultura occidentale fino allo sfacelo della seconda guerra mondiale. Al teatro Nuovo "Gian Carlo Menotti" da domani (ore J., 30) adomenica, rivivra il periodo ji esercii tocenteschi viene spaz-ato via dalle nuovi armi e dalle nuo-ve logiche militari del Novecento.

Boni I introduzione di armi da fuoco a ri-dustriati nella gestione dei protter degli in-dustriati nella gestione dei protter degli ar-a rate bere infatti buttati protter regole, l'etter antifate pi di battagila. Ma lo spettaco così due av cesari che si fronteggiano si pi di battagila. Ma lo spettaco così due av cesari che si fronteggiano si pi di battagila. Ma lo spettaco così due av cesari che si fronteggiano si pi di battagila. Ma lo spettaco così due av cesari che si fronteggiano si pi di battagila. Ma lo spettaco così due av cesari che si fronteggiano si pi di battagila. Ma lo spettaco così due av cesari che si fronteggiano si pi di battagila. Ma lo spettaco così di accompagnato lungo le rispet-pi da con spettaco doi così pro-fondo. E proprio per il mattoro esti pare fondo si fua cenorpori po teri anti, funo di la generità di questo doi così pro-pindo. E proprio per la la loro eroica fe-tota di accompagnato lungo le rispet-ti cato si fua reci provento a si al berento solo si fua reci programi di battagi data allo softa da recipare, to fua-data di spetto softa de recipare, spetta di ado softa de recipare, spetta di ado softa de recipare, spetta di ado softa de recipare, spetta che so se to te spetta con spentari e pi de attagia di tuta di ado softa de recipare, spetta che so spetta che softa de con spetta che softa de recipare, spetta che softa de con spetta che softa de con spetta che softa de con spetta che softa de se porte di ado softa de con spetta che softa de con spetta che softa de softa

Anon vuoi liberartene. È il richiamo della foresta, la voglia di libertà, il piacere del rischio e della conquista. E non sta altrove, sta dentro e si nutro di te etu di lusi. «Ano quelle storie-racconta l'autore del testo adattato in cui o posso leggere una testa, e contemporaneamente un'altra completamente d'iversa, e le due convid vuei casi: Ferand esiste ed è un avversario reale, in carne e ossa, spie-tato, feroce, pure stupido per certi versi ma mollo determinato. Non mollerà mai. Eppure, al tempo stesso, Ferand e la metà oscun di la teta de la metà secun di lo tetto della parte di te che riemerge ogni volta che abbassi la guardia, abolte de la Maviera de la Mayleone, che de la duello n piena regola, anche se le regole dei duelli sono stata abolite da Napoleone, che i duell'anto interpieta di cui che riemerge des quello di finisce "I Duellanti" desiderato, dove, in realtà, iltuo piesto di niziarei i duello, quanto bie consoli in ziari i duello, quanto designi yolta che, guardando ti niziarei i duello, quanto designi yolta che, guardanto, se parta dosta de la palla chi tuvio passi per allontanart, nel volarti verso. Marto de signi pallo colte a pallo, della viene di devidence di colto designi sisti in Comane, en all'accompagnamento al violane di Roberto Aldori se sento di Jacobergo ella polico tene a Doni e Taccompagnamento al vecho. Maestro d'armi de francesco Besposito, le luti di Guiseppe Filipponio e la regia dello stesso Boni e di Roberto Aldoriasi (che insieme a Boni e Prayer o Nicoloni cura anche la drammati, allo di cui di di suberge Filipponio e la regia dello stasto Boni e di Roberto Aldoriasi (che insieme a Boni e Prayer o Nicoloni cura anche la drammati, allo di la colto della compagnato di la prima alle 17,30.

2%



Conferita a Carla Fendi la cittadinanza onoraria

La cittactinanza on convariate SPLETO - Il Consiglio Comunale di Spoleto con una vo-tazione unanime avvenuta luncid, ha approvato il confer-mento della cittalianza onorrata a Carla Fendi, per gli ati di generosti e motivatta luncid, ha approvato il confer-tioni, "Cuali e di Spolegano neovolo inmiferiazione di attacamento, contribuendo alla cressita culturale della ci-genella motivazione. L'onorificenza e legata alla ristrutta-razione del Teuro Caio Melisso Spazio Carla la termino del lovori concordati. A Sistrata di una todi do-verso gantitudine - ha infatti detto il sindaco Tabrizio Carla attacetta e la no evento il teatro Caio Melisso Spazio Carla endi la voi concordati. a Sistrata di una todi do-verso gantitudine - ha infatti detto il sindaco Tabrizio Carla suo anore per l'arte e per Spoleto, Carla Fendi ha dato un votarizacione e per omozione del patrimonio culturale della ci-tava tita di no torevole ri levanzi a torrimi di tutelo, vulo rizzazione e promozione del patrimonio culturale della no vizzazione e promozione del patrimonio culturale della no trati cuita. Non sempre semplica in termini di tutelo, vulo rizzazione peronozione del patrimonio culturale della no tori precedenza a personalità cone il Maestro Gianardo tori precedenza a personalità come il Maestro Gianardo Mortante onficenza per Isavani come sono ganto di suo tori precedenza a personalità come il Maestro Riccardo Muti, per la prima volta a Spoleto, a desibirsi nel Teatro Caio Melisso.

Page 6 / 7

e tra «La Rocca, perfetto scrigno di idee» di FRANCESCO CASTELLINI

A colloquio con Achille Bonito Oliva, il critico d'arte

al quale Giorgio Ferrara ha affidato "Sconfinamenti"

A PHANCESCO CASTELLINI Questo S⁶O Festival di Spoleto verà ricordato anche per le suebelle mostre d'arte. «Del resto - dice Giorgio Ferrara-Spoleto e l'arte hanno in comune na lunga storia. Una storia legata alle caratteristiche innate di questa città, alla nascitta del Festival, alla grande mostra del 1962. "Sculture enlla città" allestita durante una del-le prime edizioni, e poi, negli anni,

H

alla presenza di artisti da tutto il mondo», «Una storia - ricorda il di rettore artistico del Festival - che abi biano riporta toi nauge arricche sono acora gi spazi del-in questi ultimi anni, così come c'asta to por le arti sconichos. En oni a splendida Rocca Albornoziana, trasformati anche quest'anno per tutta ladurata del Festival in un labo-

Otto artisti Un dialogo fra creatori d'immagine e atmosfere musicali

<section-header><section-header><section-header><text><text><text><text><text>

edi 8 luglio 2015 il Giornale dell'Umbri

5

Il ministro Marianna Madia ospite degli Incontri di Paolo Mieli sabato al museo diocesano di Spoleto

SPOLETO - Ospite degli incontri di Paolo Mieli a Spoleto 88 questo fine settimana sarà il ministro per la Semplificazione e la pubblica am-ministrazione. Marianna Madaini. L'appuntamento è per sabato alle ore 17,30 al museo Diocesano di Spoleto. Marianna Madia, ministro nel Governo Renzi, nonostante la sua gio-vane età e la sua "inesperienza politica" - come lei stessa l'ha posi-tivamente definita - vanta già un curriculum di tutto rispetto nel 2008 l'allora segretario del Pd Walter Veltroni le propose di candidarsi nelle tiste di quel partito ja la Madia venne così eletta alla Camera dei deputati e diventa membro della Commissione permanente XI Lavoro pubbli-co e privato.

e diventa membro della Commissione permanente XI Lavoro pubbli-co e privato. Nel 2012 viene candidata alle primarie del Pd dove a sorpresa conqui-sta circa Smila preferenze, cosa che le consente di essere una buona candidata per l'elezione alla camera dei deputati. Un'ipotesi che, oltre a realizzarsi, va oltre la septettaive: il 9 dicem-bre 2013, infatti, diventa membro della segreteria nazionale del Pd di Renzi con il ruolo di responsabile per il lavoro fino a diventare, il 22 febbraio 2014, Ministra. Gli Incontri di Paolo Mieli sono il format pensato dal gruppo Hdrà per Il Festival del 2 Mondi che vede alternarsi, in tre fine settimana, grandi nomi della cultura, dell'economia, della política e delle Istituzioni. Il primo weck end, che ha visto ospiti Giorgio Ferrara, Adriana Asti, carla Fendi, Sivia venturim Fendi e Sandro Veronesi, ha fatto regi-strare 302mila persone certificate da Top Trends a seguire la diretta Twitter, ottimi riscontri nello streaming Rai e, ovviamente, la sala sempre sold out.

Mikhail Baryshnikov di CARLO ROBERTO PETRINI

SPOLETO - Tra passato e presente, avanguardia e tradizione: questo è da 58 edizioni il festival di Spoleto. Pos-siamo dire che anche sotto la direzione di Giorgio Ferrara la maggiore ker-messe delle arti in Italia e nel mondo ha mantenuto la sua antica peculiarità, ossia "vetrina prestigiosa dal carattere

sca of a corpo di Mithead Bacryshnikov minimara dell'arti taliana internazionale, egrazie adi di ventaglio dei romi più importani del panorana rite i scrittara di un nomo bucido di ventaglio dei romi più importani del panorana rite i scrittara di un nomo bucido di ventaglio dei romi più importani del panorana rite i scrittara di un nomo bucido di scrittara di un nomo più importani del panorana rite i scrittara di nomo availi scrittara di scrittara di un nomo più importani del panorana rite i scrittara di nomo bucido di scrittara di scrittara di scrittara per terminari le sue replicha di cobert. Wilson com man (Lettera ad un uomo rigi indezvore: scrittara di mithiani Baryshnikov. Metta Di gla di Larata replicha di cobert. Wilson com man (Lettera ad un uomo rigi interpret: Mikhail Baryshnikov. Un operito i questo ultina di coberto scrittore mente di los di Carro man (Lettera ad un uomo rigi interpret: Mikhail Baryshnikov. Un operitore di los di los di trattara del grande corcografiche, della versito negli più mito peritori i questo ultina. Una barenti di colla colla los di linterpret: Mikhail Baryshnikov. Una beri più scrittari di tratto di linterpret: Mikhail Baryshnikov. Di interpret: Mikhail Baryshnikov. Di interpret: Mikhail Baryshnikov. Di interpret: Mikhail Baryshnikov. Di scrittore di la colla colla colla colla la colla colla la colla li consorti con dei più scrittara di mitori di la monoscritto intergrade dell'ano di li manoscritto intergrade dell'ano di li manoscritto intergrade dell'ano di la minoscritto intergrade dell'ano di la minoscritto intergrade dell'ano di la minoscrittari del piano di la colla di la mitori di pota calle di colla di colla colla la colla colla la scritto per di luttori di velso valla scritto di pota colla ci che vicento di la minoscritto intergrade della piano di la minoscritto intergrade della piano di la minoscrittari della piano di la colla la piano di la minoscritto intergrade della p

AL TEATRO CAIO MELISSO "Letter to a man" rivela l'animo di Nijinsky attraverso il corpo di Mikhail Baryshnikov



